

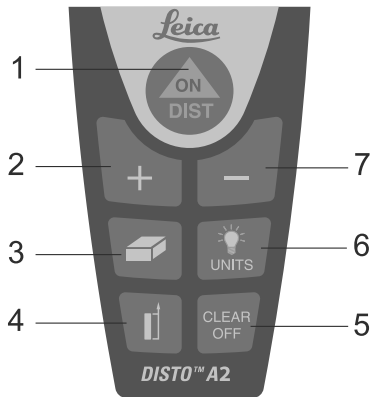
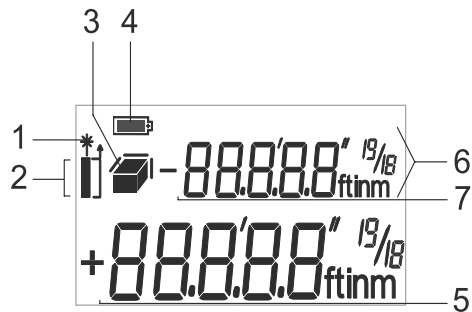
A black and white photograph showing a person's hand holding a Leica DISTO A2 laser distance meter. The device is partially tucked into a pocket of a tool belt. The background is blurred, suggesting an outdoor or construction site setting.

Leica DISTO™ A2

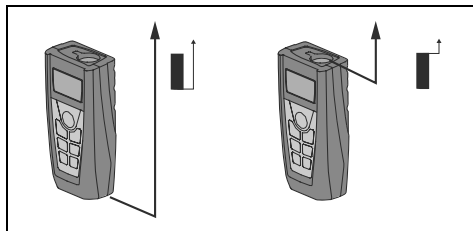
The original laser distance meter

- when it has to be right

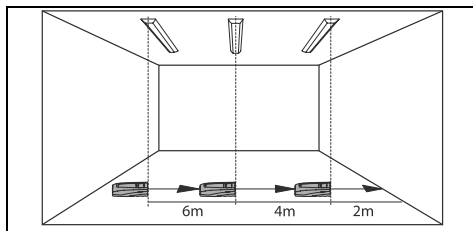
Leica
Geosystems

A**B**

C



D



Gebrauchsanweisung

Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres
Leica DISTO™s.




Die Sicherheitshinweise befinden sich in der beigelegten Broschüre. Lesen Sie die Sicherheitshinweise sowie die Gebrauchsanweisung vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam durch.

Übersicht

Tastatur

Siehe Skizze {A}:

- 1 **ON/DIST (EIN/MESSEN)** -Taste
- 2 **PLUS [+]** -Taste
- 3 **FLÄCHE/VOLUMEN** -Taste
- 4 **MESSEBENE** -Taste
- 5 **CLEAR/AUS** -Taste
- 6 **UNITS**  (**EINHEITEN/BELEUCHTUNG**) -Taste
- 7 **MINUS [-]** -Taste

Anzeige

Siehe Skizze {B}


- 1 Laser "EIN"
- 2 Messebene (vorne/hinten)
- 3 Fläche/Volumen
- 4 Batteriesymbol
- 5 Hauptzeile

- 6 Einheiten mit Hochzahlen (^{2/3})
- 7 Zweite Zeile (z.B. Zwischenwerte)

D

Inbetriebnahme

Batterien einsetzen/ersetzen

Batteriefachdeckel abnehmen, Batterie polrichtig einsetzen. Batteriefach wieder schliessen. Batterie wechseln, wenn dieses Symbol  dauerhaft im Display blinkt.

- Nur Alkaline Batterien verwenden.
- Vor längerem Nichtgebrauch die Batterie wegen Korrosionsgefahr entfernen.

Einheit einstellen



Taste drücken bis die gewünschte Einheit erscheint.

Mögliche Einheiten:

Distanz	Fläche	Volumen
0.000 m	0.000 m ²	0.000 m ³
0.00 ft	0.00 ft ²	0.00 ft ³
0' 0" 1/16	0.00 ft ²	0.00 ft ³
0.0 in	0.00 ft ²	0.00 ft ³

Bedienung

Ein-/Ausschalten



Gerät und Laser werden eingeschaltet.

Das Batteriesymbol wird bis zur nächsten Tastenbetätigung angezeigt.



Ein langer Tastendruck schaltet das Gerät aus.

Das Gerät schaltet sich ausserdem nach drei Minuten ohne Tastenbetätigung automatisch aus.

CLEAR-Taste



Die letzte Aktion wird rückgängig gemacht.

Im Zuge einer Flächen- oder Volumenfunktion können die Einzelmessungen schrittweise gelöscht und neu gemessen werden.

Displaybeleuchtung



Displaybeleuchtung wird ein- bzw. ausgeschaltet.

Messebene einstellen

Standardeinstellung ist die hintere Messebene.



Die nächste Messung wird ab Vorderkante ausgelöst.

Nach einer Messung, springt die Messebene automatisch auf die Standardeinstellung (hintere Messebene) zurück. Siehe Skizze {C}.

Messen

Einzeldistanzmessung



Laser wird aktiviert. Ein zweiter Druck löst die Distanzmessung aus.

Das Ergebnis wird unmittelbar angezeigt.

Dauermessung

Mit dieser Funktion können Abstände abgetragen werden. Siehe Skizze {D}.



Taste lang drücken bis "Piep" ertönt.



Taste kurz drücken: Dauermessung wird gestoppt.

Der zuletzt gemessene Wert steht in der Hauptzeile.

Funktionen

Addition / Subtraktion

Distanz messen.



Die nächste Messung wird zur vorhergehenden addiert.



Die nächste Messung wird von der vorhergehenden subtrahiert.

Dieses Vorgehen bei Bedarf wiederholen. Das Resultat wird jeweils in der Hauptzeile dargestellt, der vorhergehende Wert in der zweiten Zeile.



Die letzte Operation wird rückgängig gemacht.

Fläche



Taste einmal drücken. Das Symbol  erscheint im Display.



Taste drücken und erstes Längenmass messen (z.B. Länge)




Taste drücken und zweites Längenmass messen (z.B. Breite)

Das Ergebnis wird in der Hauptzeile dargestellt.

Volumen



Taste zweimal drücken. Das Symbol  erscheint im Display.



Taste drücken und erstes Längenmass messen (z.B. Länge).



Taste drücken und zweites Längenmass messen (z.B. Breite).

In der Hauptzeile wird die Fläche aus den beiden bereits gemessenen Werten angezeigt.






Taste drücken und drittes Längenmass messen (z.B. Höhe). Der Wert wird in der zweiten Zeile angezeigt.

Der Volumen-Wert steht in der Hauptzeile.


Abstecken gleicher Abstände

Fixe Abstände können zum Abstecken eingegeben werden, wie z.B. bei der Montage von Holzunterkonstruktionen. Der DISTO zeigt auf dem Display den vorgegebenen Abstand sowie Vielfache des Wertes an. Sobald ein solcher Abstandspunkt mit dem DISTO erreicht wurde ertönt ein Piep.

Eingabe des Absteckabstands:  lang drücken, im Display blinkt die Hochzeile mit Querstrichen. Mit  und  den Wert in der Hauptzeile an die gewünschte Absteckdistanz anpassen. Bei längerem Tastendruck wird schneller gezählt.

Durch  wird der Absteckabstand oder ein Vielfaches davon in der Hilfszeile angezeigt sowie die Lasermessung gestartet. In der Hauptzeile wird der Abstand zwischen dem Absteckpunkt (in der Hilfszeile) und dem DISTO (hintere Messebene) angezeigt.

Wird der DISTO langsam entlang der Abstecklinie bewegt, dann verringert sich der angezeigte Abstand. Bei einer Entfernung von 0.1 m zum nächsten Absteckpunkt beginnt der DISTO zu piepen. Sobald der Absteckpunkt erreicht ist, wechselt der Piep und die Hilfszeile beginnt zu blinken. Dies so oft wiederholen wie gewünscht.

Die Funktion kann jederzeit mit  abgebrochen werden.

Anzeigehinweise

Alle Anzeigehinweise werden entweder mit "InFo" oder "Error" angezeigt.

Die folgenden Fehler können korrigiert werden:

InFo	Ursache	Abhilfe
252	Temperatur zu hoch	Gerät abkühlen lassen
253	Temperatur zu niedrig	Gerät wärmen
255	Empfangssignal zu schwach, Messzeit zu gross	Zieltafel benutzen
256	Eingangssignal zu hoch	Zieltafel benutzen (graue Seite)
257	Fehlmessung, zu viel Hintergrundlicht	Zieltafel benutzen (braune Seite)
Error	Ursache	Abhilfe
	Hardwarefehler	Falls diese Meldung nach mehrmaligem Einschalten nicht erlischt, bitte Händler kontaktieren.

Technische Daten

Reichweite (bei grösseren Entfernungen Zieltafel verwenden)	0,05 m bis 60 m
Messgenauigkeit (2 σ)	typ.: $\pm 1.5 \text{ mm}^*$
Kleinste Anzeigeeinheit	1 mm
Laserklasse	II
Lasertyp	635 nm, < 1 mW
Automatische Abschaltung	nach 180 s
Display-Beleuchtung	✓
Dauermessung	✓
Addition/Subtraktion	✓
Batterielebensdauer, 9 V Blockbatterie	bis zu 5000 Messungen
Dimension und Gewicht	124x54x35 mm, 155 g
Temperaturbereich: Lagerung Betrieb	-25°C bis +70°C -0°C bis +40°C

* bei günstigen Bedingungen (gute Zieloberfläche, Raumtemperatur) bis 12 m. Bei ungünstigen Bedingungen, wie starkem Sonnenschein, sehr schwach reflektierender Zieloberfläche oder starken Temperaturschwankungen, kann bei Entfernungen über 12m die Abweichung um $\pm 0.25 \text{ mm/m}$ steigen.

Messbedingungen

Reichweite

Die Reichweite ist begrenzt auf 60 m.

Bei Nacht, in der Dämmerung oder bei abgeschatteten Zielen erhöht sich die Reichweite ohne Verwendung der Zieltafel. Bei starkem Umgebungslicht und bei Zielen mit schlechten Reflexionseigenschaften Zieltafel verwenden!

Oberflächen von Zielen

Messfehler können bei Messungen gegen farblose Flüssigkeiten (z. B. Wasser), unvertaubtes Glas, Styropor oder ähnlich halblichtdurchlässige Oberflächen auftreten, ebenso bei stark reflektierenden Zielen, die den Laserstrahl ablenken.

Pflege

Mit einem feuchten, weichen Tuch reinigen. Niemals in Wasser tauchen. Keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden.

Garantie

Für den Leica DISTO™ A2 gewährt Leica Geosystems eine zweijährige Garantie.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter:

www.disto.com

Änderungen (Skizzen, Beschreibungen und technische Daten) vorbehalten.



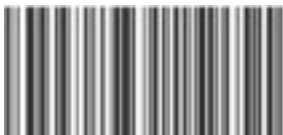
Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Switzerland has been certified as being equipped with a quality system which meets the International Standards of Quality Management and Quality Systems (ISO standard 9001) and Environmental Management Systems (ISO standard 14001).

Total Quality Management - Our commitment to total customer satisfaction. Ask your local Leica Geosystems agent for more information about our TQM program.

Printed in Switzerland - Copyright Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Switzerland 2006

Translation of original text (752828a-1.0.0)

Pat. No.: WO 9427164, WO 9818019, WO 0244754, WO 0216964,
US 5949531, EP 1195617



Leica Geosystems AG
CH-9435 Heerbrugg
(Switzerland)
www.disto.com

- when it has to be **right**

Leica
Geosystems